



# POVO ALGARVIO



SEMANÁRIO REGIONALISTA — DIRECTOR, EDITOR E PROPRIETÁRIO: MANUEL VIRGÍNIO PIRES

REDACÇÃO E ADMINISTRAÇÃO ≡ RUA DR. PARREIRA, 13 ≡ TELEFONE 127 ≡ TAVIRA ≡ COMPOSIÇÃO E IMPRESSÃO ≡ TIPOGRAFIA «POVO ALGARVIO» ≡ TELEF. 266 ≡ TAVIRA

## BOAS INTENÇÕES

QUANDO terminou a primeira Grande Guerra, uma alta figura militar estrangeira afirmou que essa tinha sido uma guerra para acabar com todas as guerras. Porém, decorridos 21 anos, em

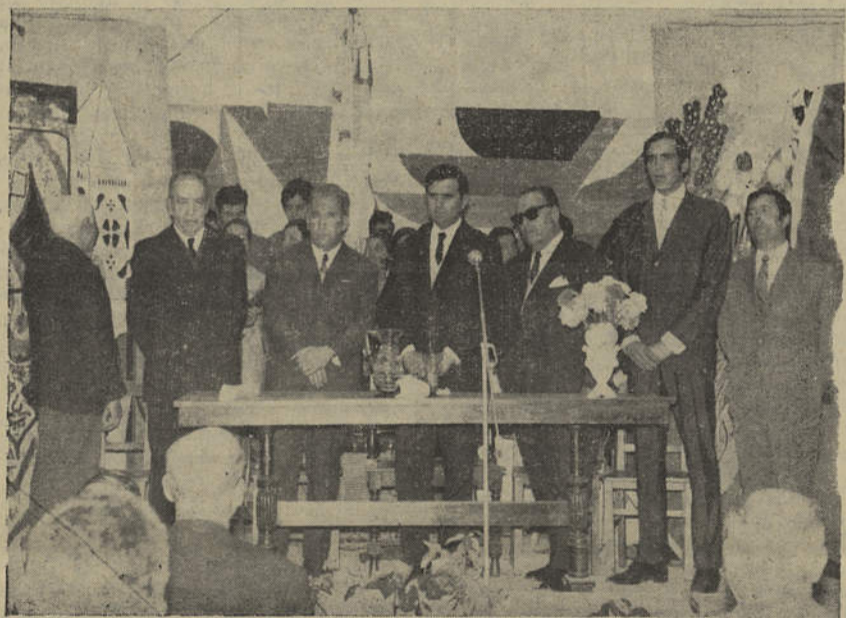
( por P. J. )

1939, rebentou em pleno coração da Europa uma nova con-

## Assuntos Turísticos

NO passado dia 13 do corrente estiveram nesta cidade afim de tratar de assuntos relativos aos haveres da Comissão Municipal de Turismo o sr. Governador Civil de Faro, acompanhado do sr. Dr. José Manuel Teixeira Gomes Pearce de Azevedo, Presidente da Comissão Regional de Turismo.

Aspecto da Sessão Sole-  
ne comemorativa do  
Cinquentenário do Clube  
Recreativo Tavirense,  
realizada no Ginásio da  
Escola de Pesca, no pas-  
sado dia 30 de Abril, cu-  
jo cliché chegou atraza-  
do e por isso, só hoje  
podemos dá-lo à estam-  
pa, para assinalar o acon-  
tecimento a que já nos  
referimos nos últimos  
números do nosso jornal



## EM OLHÃO UMA PALESTRA SOBRE BERNARDO DE PASSOS E A SUA OBRA

ESTÁ tomando o carácter dum verdadeiro ciclo de confe-  
rências quinzenais a válida pro-  
moção do Município Olhanense,  
realizando serões culturais  
em que se focam os mais di-  
versos assuntos. Define-se e  
concretiza-se assim um dos ob-  
jectivos que cumpre às autar-  
quias locais ou seja o fomento  
da cultura entre os seus habi-  
tantes.  
(Continua na 2.ª página)

flagração, cujos efeitos se fize-  
ram sentir em todos os conti-  
nentes. Depois do cessar fogo  
e da assinatura do armistício,  
não faltou nos supremos co-  
mandos aliados quem procla-  
masse alto e bom som que  
nunca mais haveria guerras,  
nunca mais haveria regimes  
totalitários, nunca mais haveria

(Continua na 3.ª página)

## Algarvios em destaque

O Dr.  
António dos Santos Labisa

Foi nomeado  
Subsecretário de Estado  
do Tesouro

O sr. Dr. António Labisa,  
licenciado em Economia  
no Instituto Superior de Ciên-  
cias Económicas e Financeiras  
é natural de Albufeira e conta  
40 anos de idade.

Tem desempenhado elevadas  
funções em diversos sectores  
da actividade pública com mu-  
ito apuro e inteligência e ago-  
ra acaba de ser nomeado para  
o Governo da Nação.

É mais um algarvio ilustre  
que toma assento nas Cadeiras  
Governamentais e por tal mo-  
tivo muito nos congratulamos  
desejando-lhe muitas prosperi-  
dades no desempenho da alta  
missão em que acaba de ser  
investido.

## MONUMENTO

### A ERIGIR EM TAVIRA AO SAUDOSO BISPO DO ALGARVE D. MARCELINO FRANCO



A PÓS várias instâncias  
feitas nas colunas do  
nosso jornal e do nosso pre-  
zado colega «Correio do  
Sul», a ideia tomou forma  
e a Câmara de Tavira orga-  
nizou a comissão promotora  
dessa homenagem ao sau-  
doso Bispo do Algarve e  
ilustre tavirense, D. Marceli-  
no, António Maria Franco,  
que o povo cristão de há  
muito apelidara de Bispo  
Santo.

Tavira, sua terra natal, na  
data do centenário do seu  
nascimento, em 17 de Abril  
de 1971, vai erigir um Mo-  
numento, em local a deter-  
minar, isto é, ou no Alto de  
St.ª Maria ou no Largo do  
Carmo, Igreja que muito es-  
timava e onde celebrou a  
sua primeira Missa.

A partir desta data, conso-  
ante honrosa indicação do sr.  
Presidente da Câmara de Tavi-  
ra, Dr. Jorge Correia, encon-  
tram-se abertas inscrições pú-  
licas.

(Continua na 3.ª página)

## HOMENAGEM

### ao Presidente da Câmara Mu- nicipal de Lagoa (Algarve)

SR. DR.  
Luís António dos Santos

POR se aproximar o termo do seu  
mandato de Presidente da Câ-  
mara Municipal de Lagoa (Al-  
garve), propôs-se um grupo de  
amigos, homenagear o sr. Dr. Luís An-  
tónio dos Santos, com um jantar de  
despedida, a realizar no dia 31 de  
Maio corrente, pelas 21 horas, no  
Hotel do Levante, em Vale do Olival,  
freguesia de Porches, concelho de  
Lagoa e a que se dignará presidir o  
sr. Governador Civil do Distrito.

As inscrições, ao preço de 150\$00,  
podem ser efectuadas na Câmara Mu-  
nicipal de Lagoa, no Restaurante o  
Pátio, em Carvoeiro e no Hotel do  
Levante, em Vale do Olival (Porches)  
ou, pelos telefones n.ºs 5 de Lagoa,  
2 115 de Carvoeiro e 222 da rede de  
Alcantarilha.

## TROVA

Porque a inveja o feriu,  
Não anda de boa fé,  
Diz aquilo que não viu,  
Jura aquilo que não é.

V. P.

## O DIA DA ESPIGA

### EM SALIR

A simpática freguesia de Sa-  
lir promoveu a 5.ª edição  
do dia da Espiga. Festival de  
Folclore e Etnográfico de valor  
real que proporcionou a todos  
quantos a ele assistiram momen-  
tos de rara beleza. A simplici-  
dade e a verdade etnográfica  
estiveram presentes, chamando  
a Salir centenas de pessoas  
atraídas pela fama dos festivais  
anteriores. O sr. José Viegas  
Gregório, dinâmico Presidente  
da Junta de Freguesia, encabe-

ça a lista dos obreiros deste  
maravilhoso espectáculo que  
deve figurar no programa Tu-  
rístico.  
(Continua na 3.ª página)

## CENTRO DE TURISMO E INFORMAÇÃO

### da Casa do Algarve em LISBOA

Aberto todos os dias úteis  
das 1,30 às 19,30

TELEFONE 323240

## O DR. ALBERTO IRIA PRONUNCIOU EM SILVES

### UMA NOTAVEL PALESTRA SOBRE O TEMA «SILVES E OS DESCOBRIMENTOS

O nosso ilustre comprovinciano e  
prezado amigo sr. Dr. Joaquim  
Alberto Iria, estudioso Investigador  
histórico, prestigioso Director do Ar-  
quivo Histórico Ultramarino, sócio da  
Academia das Ciências de Lisboa e  
da Academia Portuguesa de História,  
pronunciou em Silves, na sessão de  
distribuição de prémios aos estudan-  
tes mais distintos do concelho, pro-  
nunciada pelo Grupo dos Amigos de  
Silves, uma brilhante palestra.

Presidiu à sessão o sr. Salvador Go-  
mes Vilarinho, presidente da edilidade  
silvense, ladeado pela Poetisa Nita  
Lupi e pelo Pintor Samora Barros,  
patronos de dois prémios, Eng.º João  
Filipe, presidente do Grupo Amigos  
de Silves, Padre José dos Santos Ôli-  
veira e Dr. José Formosinha Mealha,  
em representação do Director da Es-  
cola Técnica de Silves.

O trabalho apresentado pelo sr. Dr.  
Joaquim Alberto Iria, pode dizer-se  
que empolgou a assistência, quer pelo  
seu valor histórico e literário, quer  
ainda pelo seu alto significado.

A assistência premiou-o com os  
mais calorosos aplausos.

## NOVO PRESIDENTE

### DA JUNTA AUTÓNOMA DOS PORTOS

POR despacho do Ministro das  
Corporações foi nomeado  
Presidente da Junta Autónoma  
dos Portos do Sotavento do  
Algarve, o nosso prezado ami-  
go sr. eng.º António Américo  
Lopes Serra, digno Presidente  
da Câmara Municipal de Loulé.

Pela honrosa escolha felicita-  
mos muito expressivamente  
o sr. eng.º Lopes Serra.

## O ENGENHEIRO

### OLIAS MALDONADO

### FOI NOMEADO ADMINISTRADOR-DELEGADO

### DA COMISSÃO REGIONAL DE TURISMO DO ALGARVE

POR despacho do sr. Ministro  
das Obras Públicas foi no-  
meado Administrador-Delegado

(Continua na 3.ª página)



UAl longe o tempo em que se podia andar pau-  
latinamente, tranquilamente, por estradas e  
ruas de grandes e pequenos povoados. Hoje, pare-  
ce que uma nevrose colectiva faz andar tudo num  
sarilho, tudo acelerado, por vezes com manifesta-  
ções de leviandade em alto grau, sem aquele res-

## CONVERSA DA SEMANA

# DINAMISMO

peito mútuo que era timbre das greis que forma-  
vam a sociedade antiga. Toda a gente anda com  
muita pressa, menos no trabalho, é claro, com  
honrosas excepções. O dinamismo que devia ser  
sinónimo de progresso, quantas vezes nos mostra

(Continua na 2.ª página)

## UMA PALESTRA SOBRE BERNARDO DE PASSOS

(Continuação da 1.ª página)

Na terça-feira efectua-se uma nova sessão e desta feita dedicada a um dos maiores valores da poesia do Algarve e ao estudo da sua produção literária, de tão suave lirismo poético.

Referimo-nos a Bernardo Passos e a sua Obra, sendo palestrante a sr.ª D. Maria Leonor Gomes de Melo e Horta, conhecida poetisa e escritora, residente em Tavira. Poemas do conhecido vate sambranzense serão ditos pela declamadora Maria Filomena Horta. A apresentação da conferente está a cargo da sr.ª Dr.ª D. Bernardete Romeira, directora do Externato Dr. João Lúcio nesta vila e preside ao acto o distinto jornalista sr. João Francisco Manja Leal.

A sessão inicia-se pelas 21, 45 horas no Salão Nobre dos Paços do Concelho, sendo a entrada livre, como habitualmente.

## O DIA DA ESPIGA EM SALIR

(Continuação da 1.ª página)

rístico do Algarve, Província que nos vai sempre desvendando facetas novas do seu maravilhoso folclore. Dignaram-se assistir, as seguintes individualidades, o sr. Governador Civil, Dr. Manuel Esquivel, os senhores Presidente e Vice-Presidente da Câmara Municipal de Loulé, o sr. Presidente da Câmara Municipal de Almodovar além de outras individualidades. Desde o cortejo que esperou as autoridades nos limites da freguesia, da pequena mas válida feira de máquinas agrícolas, até ao cortejo Folclórico-Etnográfico, tudo correu da melhor maneira e dentro da maior alegria. Sobretudo o cortejo constituiu momento inolvidável. Vimos nele as primeiras alfaias agrícolas usadas na região, as primitivas maneiras de colher o mel, o medronho, de trabalhar o linho, de mondar, ceifar, semear, logo seguido do desfile das novas e potentes máquinas agrícolas que tiraram ao homem o trabalho árduo de amanho e cultivar a terra. Houve a singeleza das quadras populares, improvisadas no momento, umas de saudação, outras de queixas e pretensões que os representantes dos variados lugares da Serra acham justo serem concedidas. Mas tudo na boa ordem e disciplina, com alegria e sinceridade que calou bem fundo em todos os assistentes. Estamos a lembrar-nos do grupo das Mondadeiras do Sítio das Barrosas, das ceifeiras de Freixo-Seco, das apanhadeiras de medronhos de Borigões, do carro da Desfolhada, do trato do mel, das felizes quadras ditas pelas gentis meninas da Nave do Barão, etc. Presentes, os reporteres da E.N. e RTP e entre a assistência muitos estrangeiros alguns dos quais expressaram através dos microfones o seu agrado pelo belo espectáculo que lhe tinha sido dado assistir. Uma Filarmónica de Loulé abrilhantou a festa que continuou noite adiante e o bom povo de Salir tudo fez para que aqueles que os visitaram ficassem presos aos seus encantos, às suas atenções e à sua alegria. Para o ano todos esperamos que Salir repita da mesma maneira aqueles momentos de boa disposição que nos porpocionou. Ao Presidente da Junta de Freguesia e a todos que com ele colaboraram todos nós, os forasteiros, ficaremos agradecidos.

Humberto de Azevedo

Este Jornal foi visado pela Censura

## Cartório Notarial de Tavira

Certifico, narrativamente e para efeitos de publicação, que por escritura lavrada em 5 de Maio do corrente ano, de fls. 80 a 81v. do Livro B-45, de «Escrituras Diversas», deste cartório, foram habilitados como únicos e universais herdeiros de Joaquim Viegas, falecido na freguesia da Sé, concelho de Faro, em 17 de Novembro de 1969, no estado de viúvo de Marcelina da Conceição ou Marcelina da Conceição Bernardino, com residência habitual na freguesia da Luz, deste concelho, d'onde era natural, os filhos legítimos Maria Celeste Tomaz Viegas, casada no regime da comunhão geral de bens com Manuel Pedro de Mendonça, natural da mesma freguesia da Luz, onde reside no sítio do Arroio e Daniel da Conceição Viegas, casado igualmente no regime da comunhão geral de bens com Maria Amélia do Carmo Farrobinha, natural da dita freguesia da Luz e residente em França, 40, Avenida Henri Dunant, Alhis Mons, 91.

E' certidão de narrativa parcial e vai conforme o original, nada havendo na parte não certificada do mesmo que amplie, restrinja, altere ou condicione a parte transcrita.

Tavira, 9 de Maio de 1970.

A Ajudante,

Maria Elete Teófilo Lopes  
Dias Nobre

## CASAL

Vivendo actualmente no Algarve, com muito boas referências e apresentação, falando idiomas, oferece os seus serviços.

Respostas por escrito para a Redacção do «Povo Algarvio».

## TRACTORISTA

Para tractor e outros serviços. Preferência com mulher, para serviços domésticos. Dá-se casa e paga-se bem.

Nesta Redacção se informa.

## GABINETE TÉCNICO

- URBANISMO
- ARQUITECTURA
- ENGENHARIA
- ESTUDOS ECONÓMICOS

LARGO DO MERCADO, 61-7.º-E TEL. 24438-24480 FARO

## Operação Stop

A P.S.P. de Faro, em colaboração com a P.V.T. do Algarve, realizou uma Operação Stop para o trânsito, nos dias a seguir indicados:

Dia 21 de Abril, em Lagos e Vila Real de Santo António, dia 22 em Tavira e Silves, dia 24 em Portimão, dia 25 em Olhão, dia 27 em Loulé e dia 28 em Faro, tendo-se obtido o seguinte resultado:

### Automóveis

Em Faro, 415; Vila Real de Santo António, 135; Tavira, 85; Olhão, 213; Loulé, 153; Silves, 122; Portimão, 372; Lagos, 122; — num total de 1.612

### Não Automóveis

Em Faro, 594; Vila Real, 204; Tavira, 40; Olhão, 247; Loulé, 246; Silves, 157; Portimão, 281; Lagos, 95; — num total de 1.642.

### Infracções verificadas

Falta de documentos — Em Faro, 4; Vila Real, 2; Tavira, 5; Olhão, 16; Loulé, 12; Silves, 3; Portimão, 15; Lagos, 11; — Total 66.

Falta de chapa, nome e residência — Em Vila Real, 1; Olhão, 1; Loulé, 2; Silves, 2; Portimão, 1; Lagos, 1; — Total 8.

Escapes ruidosos — 1 em Loulé.  
Faltad e reflectores — 2 em Loulé.  
Falta de chapa de registo — 1 em Portimão.

Falta de sinal sonoro — 1 em Portimão.

Diversos — 12 em Loulé.

Também no dia 1 do corrente, no período compreendido entre as 5 e as 7 horas, realizou nova operação Stop, para o trânsito, com 6 postos em Faro, 1 em Vila Real de St.ª António, 2 em Olhão e 2 em Portimão, com o seguinte resultado:

### Veículos fiscalizados

Automóveis 209; Não automóveis 177

### Infracções verificadas

Falta de apresen. de documentos. 8

## CONVERSA DA SEMANA

# DINAMISMO

Continuação da 1.ª página

o contrário? Segundo a inteligência de muitas pessoas que têm as suas pretensões, o que é preciso é andar, correr, viajar, mesmo que se atropela, que se atropela, não importa, pois para a frente é que é o caminho. Até os velhos, coitados, querem andar depressa, tomam pastilhas para endireitar e revigorar as pernas, mas o peso dos anos e as mazelas não cedem à acção dos vitalizantes. Irrequietismo. Dinamismo. Também os cães vivazes que encontramos à revelia pela cidade, talvez sem licença nem meia licença, como gado sem pastor numa herdade do Texas, giram rapidamente com as quatro patas em movimentos rítmicos, farejando aqui e acolá, onde marcam um compasso de espera para urinar e petiscar. Mas mais dinâmicos e manhosos são os «cães» que assustam os donos de estabelecimentos, pois ferram o dente pela calada...

Isto de andar numa roda viva, aceleradamente, imprudentemente, tem coisas incompreensíveis, absurdos, fenómenos, que merecem reparos. Por exemplo, uma gentil senhora entrou numa loja e pediu para ser aviada imediatamente, pois tinha muito que fazer, tinha o almoço para cozinhar. Ela, apressada, recebeu as compras, despediu-se, mas ao sair deparou com uma amiguiça, também com pressa, e ambas detiveram-se em amena conversa, durante mais de meia hora, ficando as pressas atrás das costas. E um senhor barbudo, dos modernos, entrou num café e pediu uma bica com urgência, dado que tinha de estar em tal lugar às tantas horas, sem falta. Ele, que não podia esperar, bebeu o líquido quentinho quase a ferver e saiu logo para tomar o automóvel. Porém, de repente apareceu-lhe um outro automobilista que apresentou os cumprimentos da praxe, mostrou um sorriso e deu uma pancadinha no ombro, principiando o colóquio por falarem de marcas de carros e suas velocidades, sistemas de travões, etc. Decorreram minutos, mais minutos, apareceu o vagar, desapareceu a muita pressa e a pontualidade esvaiu-se no esquecimento.

E' assim o dinamismo da vida de hoje-em-dia...

T.

## Noticias Pessoais

Fizeram anos:

Em 2 — D. Maria da Graça da Costa Bento, menino Henrique Alexandra Canseira Bemposta e os srs. Leonel Atanásio da Cruz Silva e António da Silva Canau.

Em 3 — D. Maria da Cruz Ribeiro Homénio Pereira, D. Maria Helena da Cunha Rosário e os srs. José da Cruz Pires Araújo e Juvenal José Viegas.

Em 4 — D. Maria Floriana Cândido Ribeiro Pereira, D. Judite Maria de Araújo Baptista Regato, D. Maria Mónica Araújo, D. Blantina Correia Gaspar, D. Alcinda Maria Correia Matos Fernandes, D. Maria Estrela da Cruz Santos Raimundo, menina Dúnia Rosal Entrudo Viegas e o sr. João Manuel Madeira Gomes.

Em 5 — Meninos Hermínio Manuel Esteves Martins, António Carlos Baggarrão Teixeira e os srs. Carlos Alberto da Costa Pires e prof. José Pinheiro e Rosa.

Em 6 — D. Etelvina Trindade, D. Maria da Conceição Romeira e D. Maria Latina Mendonça.

Em 7 — D. Teresa Estanislau Pires Faleiro.

Em 8 — Srs. António Henrique de Almodovar Bernardo, José Maria Meun e João José Afonso Fernandes.

Em 9 — D. Gregória da Conceição, menina Maria Ermelinda dos Santos e os srs. Artur Arriegas Pacheco, António dos Anjos Trindade Marinho, meninos José Maria Lucas dos Santos e José Jorge da Silva de Sousa Carrilho.

Em 10 — D. Edite Paulina Vieira e os meninos António Jorge Fernandes Silvino da Trindade e Luís António da Cruz Fernandes.

Em 11 — D. Maria Luísa Costa Luz Peres.

Em 12 — Menino Joaquim Rogério Frangolho Ventura.

Em 13 — D. Ermelinda de Jesus Costa Conceição, os srs. Sebastião Trindade, Virgílio Carlos Pedro e o menino António José Lindo e Lopes.

Em 14 — D. Julieta Irene Soares Ramos Palma, D. Aurea Augusta dos Mártires Conceição Barradas e o sr. Horácio da Cruz Calço.

Em 15 — D. Maria da Encarnação Laranjo Conceição Fonseca, D. Maria Luísa Fialho Gomes, D. Maria Caetana do Rosário Frangolho, D. Maria Antonieta do Rosário Frangolho, D. Lídia Lopes Rodrigues, D. Maria do Espírito Santo Viegas Evangelista, meninas Helena Maria Gago Cansado, Maria Manuela Romeira Vaz e o sr. António dos Ramos Vaquinhas.

### Partidas e Chegadas

De visita a sua família encontra-se nesta cidade, o nosso prezado conterrâneo e assinante sr. Joaquim Vaz Velho Martins, residente em Camarate.

— No gozo de férias encontra-se nesta cidade, o nosso prezado assinante sr. José Inácio Véra, furiel miliciano, em serviço no Ultramar.

### Casamentos

Realizou-se no passado dia 25 de Abril, na paróquia da Conceição de Tavira, o casamento de Melle. Maria Luísa Baptista Peres, gentil filha da sr.ª D. Delmira da Assunção Baptista e do sr. José Paulino Peres, com o sr. Dominiciano Mendonça, natural de Faro, filho da sr.ª D. Maria José Nunes Mendonça e do sr. Domingos Mendonça.

Apadrinharam por parte da noiva, as sr.ªs D. Ermelinda das Dores Duarte e D. Maria Laurencina da Conceição Mestre Guerreiro e por parte do noivo, os srs. Bartolomeu Leandro Fernandes e João Manuel Pereira Mascarenhas.

Finda a cerimónia foi servido um lauto copo de água aos convidados, servido pelo Café América.

Ao novo casal que fixa a sua residência em Faro, desejamos uma perpétua lua-de-mel.

— No passado dia 26 de Abril, celebrou-se na Igreja de St.ª Maria do Castelo, o enlace matrimonial de Melle. Maria Natália de Oliveira Santos, natural de Tavira, pretendida filha da sr.ª D. Maria do Carmo Araújo de Oliveira Santos e do sr. Jorge Sotero dos Santos, com o sr. Vitor Manuel Quartel Coelho, furiel miliciano, natural de Canha-Montijo, filho da sr.ª D. Maria Vitória Quartel Coelho e do sr. Alberto Porfirio Quartel Coelho.

Apadrinharam o acto, por parte da noiva, sua mãe e seu irmão sr. Joaquim Rogério de Oliveira Santos e por parte do noivo, a sr.ª D. Ida Rosa Quartel Coelho Aires e o sr. Luís Alberto Porfirio Costa Coelho.

Finda a cerimónia foi servido um fino copo de água aos convidados, em casa dos pais da noiva.

Ao novo casal, desejamos muitas felicidades.

### Concurso

Foi aprovada no concurso para Inspectoras Orientadoras do Ensino Primário Oficial, a nossa conterrânea sr.ª D. Maria Suzel Quintino Dias Ladeira, esposa do também nosso conterrâneo sr. Ventura José Ângelo Ladeira, professor das escolas técnicas, a quem por tal motivo endereçamos as nossas felicitações.

## Pequenos Apontamentos

(Continuação da 4.ª página)

Não queríamos estas ciências em torres de marfim de onde dimanam imperativamente ofícios e densas estatísticas. Queríamos os seus praticantes junto dos homens do campo, sobretudo dos mais modestos recursos e por isso mais ignorantes, orientando-os com os seus conselhos feitos do seu saber. O cheiro a terra ou a estreme que estes possam ter, não envenenam ninguém. E não adiantamos mais porque palavras nossas com boas intenções já com elas houve quem se sentisse molestado. Dentro da sua função cada qual oriente o melhor que souber e puder.

## Viação

Os senhores talvez já tivessem ouvido directamente ou por interposta pessoa a afirmação dos homens que sobre as máquinas praticam todas as truculências nas ruas e pelas estradas: «Os peões não têm direitos... Nós, os que não podemos ou não queremos usar máquinas e sobre elas tripudiar, temos de nos remeter aos escosos da nos-a casa (e mesmo lá já tem havido sacrificados) e de lá ouvir os alaridos porque outros direitos não temos. E' impudência que resulta de uma quase impunidade. Soubemos que o motorista de um rico senhor fez esta declaração: «se encontrar alguém a atravessar a auto-estrada, não desvio o carro nem lhe abrando a marcha. Esmago-o». Sabemos que as auto-estradas são só para os automóveis, mas fazer uma afirmação destas é arrogância que roça a raia da imbecilidade ou da demência. Agora foi aquele caso de uma menina de 18 anos que em Cascais acompanhada de um rapaz de 21, pelas 5h. e 30m. da manhã, atirou com o carro que conduzia para cima de um grupo de rapazes — cremos que involuntária e imprudentemente — matando dois e deixando outro gravemente ferido. Disse a testemunha que assistiu à tragédia que o que mais o impressionou foi o ar despreocupado, descontraído, da menina, depois do acontecimento como se nada fosse com ela, como se a perda de vidas fosse assunto mesquinho. A isto chegámos: à impassibilidade ante a morte; à afronta de a provocar sem se sentir espoado pelo remorso.

## Crianças

O nosso amigo José Francisco que já aqui apresentámos por numa tarde nevoenta de Outono quando subíamos a rua nos dizer que «vinhamos muito bonitos», voltou passado mais de ano e meio ao seu posto de venda de jornais ali à esquina daquele prédio onde há um estabelecimento de modas em que se vestem as senhoras que querem andar semi-despidas. Tem agora cinco anos e voltou acompanhado de uma irmazinha de poucos meses, boneca de claros olhos azuis. Evidentemente que estão sob a vigilância da mãe que toda se afadiga para acudir à venda e mantê-los sobre o passeio. Reconheceu-nos e veio cumprimentar-nos todo prazenteiro oferecendo-nos a venda do seu jornal. Gostamos muito de provocar as crianças e ouvir as suas respostas tantas vezes atiladas ou graciosas. Por isso pedimos-lhes os seus bonecos para brincarmos também um bocadinho ou a corda para saltarmos. Aconteceu que ainda ontem à tarde encontramos uma menina nesse exercício e quando lhe pedimos a corda sorriu e disse-nos: «O senhor não sabe...» Não há muito tempo estando sentados na cadeira da barbearia onde nos servimos, vimos ao lado um menino dos seus quatro anos. Perguntámos-lhe: «Vem fazer a barba, não é verdade?» Lindo, respondeu-nos: «Não senhor». Continuámos: «Pois olhe que bem precisa; já está muito crescido». Irritado, retorquiu-nos: «E o senhor não podia estar calado e deixar-me sossegado?». Rimo-nos todos e nós nem mesmo assim nos curámos. Pois não são as crianças as flores mais lindas e preciosas da vida?

Trindade e Lima

## CASA VENDE-SE

Na Rua Poeta Emiliano da Costa, com 6 compartimentos, quintal e duas saídas, com chave na mão.

Informa na Rua Cândido dos Reis, 172 — Tavira.

# Boas Intenções

(Continuação da 1.ª página)

ditaduras, pois todos os povos seriam governados sob a égide da Democracia. Ilusões que desvaneceram através do tempo, esperanças que se afogaram no mar imenso das paixões, ambições, vaidades e rivalidades. Os enredos continuaram, as violações continuaram, as matanças continuaram. E' que no rescaldo das duas Guerras ficaram umas fagulhas que se espalharam por diversas zonas do Globo, acendendo a luta e o terror. Conflitos armados em países da África e da Ásia, raptos, assassínios e pilhagens em países da América, aviões assaltados em pontos préviamente escolhidos, eis o cenário dramático que a segunda metade do século XX nos tem apresentado. Em contrapartida as multidões embriagam-se com as subidas e descidas das «Apolos».

Schopenhauer, com o seu pessimismo, abominando as arbitrariedades e violências da sua época, escreveu: «O homem deve ser o pior animal do seu reino: partam a cadeia da ordem legal e verão o que ele é».

Como muito bem disse o Sr. Presidente do Conselho numa das suas conversas em família, parece que uma onda de loucura varre o Mundo e que nem sempre se faz bem ideia do que nas sociedades modernas significa a liberdade, apontando como exemplo a liberdade do trânsito nas estradas e ruas, pois se não houvesse regulamentos e agentes de autoridade para a sua observância, deixaria de existir a mínima segurança das vias e da integridade física dos peões, demonstrando por outras palavras que se tornam absolutamente necessárias a disciplina e a obediência à lei. Com os seus vastos conhecimentos, inteligência e experiência, o Sr. Presidente do Conselho, insigne mestre do Direito, deu uma lição, apresentou argumentos, referiu-se a umas minorias activistas e a umas ditaduraszinhas que as mesmas pretendem impor, fazendo algumas considerações de ordem política e governativa dignas de ponderada apreciação.

Quanto aos activistas, há outros de cariz diferente que se encontram até nalguns meios rurais onde se agasalharam uns filhos da Providência como pequenos burocratas, que se transformaram em autocratas, pertencentes a outras ditaduraszinhas que actuam naqueles meios, dando lugar a manifestações clamorosas, não obstante as diligências do ilustre Chefe do Governo para restabelecer a concórdia na família portuguesa.

Na conjuntura actual, compreendemos quanto é difícil governar, quer no desempenho de funções superiores, quer no desempenho de funções subalternas, e mais difícil se torna esse desempenho quando faltam bons e devotados colaboradores, alheios a interesses reservados.

Diz-se que aos novos de hoje, com apreciáveis excepções, falta aquele patriotismo que, antigamente, constituía a base da educação cívica das sociedades civilizadas. Sendo assim, torna-se difícil uma colaboração eficiente desses novos inexperimentados e indiferentes, que nasceram ao som de tambores e cornetas numa era tumultuosa e vacilante. No entanto, é de boa política captar, cultivar e activar essa colaboração, como útil e proveitosa, pois são eles os homens do futuro, fazendo reverdecer as folhas da velha árvore patriótica, sem restrições, com esquecimento de facciosismos e particularismos, que em todos os tempos foram motivo de profundas perturbações. As pátrias

são para todos os seus filhos.

O sangue derramado nos campos de batalha não adoçou os corações humanos para se fazerem obreiros generosos da paz verdadeira e definitiva, como tributo de homenagem à memória de milhões de homens que tomaram em holocausto a brutalidade de outros homens. Brutalidade muito cara, que preparou os alicerces de grandes e numerosas fortunas, mas também lançou a semente da indisciplina que grassa em quase todos os povos como erva em terreno inculto. E agora, dadas as proporções que os acontecimentos tomaram, para se criar um clima de ordem e respeito à temperatura normal, é um problema vasto e complexo. Alguns condutores desses povos têm mostrado *boas intenções* de o resolver, mas tais intenções são muitas vezes sabotadas por outros condutores...

P. J.

## Rogério Gambito

Por motivo de ter deixado a agência «Salgado» participa aos seus clientes que se encontra prestando serviço na Agência Funerária Magno — telefone 534167 — Rua de Santa Marta, 56 - A — Lisboa, para onde se lhe poderão dirigir.

# Monumento a erigir em Tavira ao Saudoso Bispo do Algarve D. Marcelino Franco

(Continuação da 1.ª página)

blicas no nosso jornal e no «Correio do Sul».

E' justo salientar e felicitar o nosso prezado colaborador sr. Padre Manuel Bárbara, pela acção desenvolvida nos dois jornais algarvios, em prol de tão justa homenagem.

Damos a seguir a nota da constituição das Comissões:

### COMISSÃO DE HONRA

D. Júlio Tavares Rebimbas, Bispo do Algarve; Dr. Manuel Sanches Inglês Esquivel, Governador Civil do Distrito de Faro; Monsenhor Manuel Francisco Pardo, Cabido da Sé de Faro; D. Carlota Marques Trindade; D. Maria Libânia Franco; Raúl Cúmano de Bivar Weinholtz, Presidente da Junta Distrital de Faro; Major João Henrique Vieira Branco, Presidente da Câmara Municipal de Faro (Pelos Câmaras do Algarve); Dr. Manuel Elias Trigo Pereira, Deputado da Nação pelo Círculo de Faro e Vice-Presidente da Comissão Distrital da Acção Nacional Popular; Almirante Henrique dos Santos Tenreiro, Deputado da Nação pelo Círculo de Faro; Engenheiro António da Fonseca Leal de Oliveira, Deputado da Nação pelo Círculo de Faro; Dr. José Manuel Teixeira Gomes Pearce de Azevedo, Presidente da Co-

missão Regional do Turismo do Algarve; Engenheiro João Luís Olias Maldonado, Director dos Serviços de Urbanização de Faro; Dr. José Ascenso, Presidente da Junta Diocesana da Acção Católica; Padre João Martiniano Matos, Coadjutor de Portimão; Padre Sebastião Viegas Costa, Prior de Boliqueime; Padre Firmino Luís Ferro, Coadjutor de Silves; Padre António do Nascimento Patrício, ex-Pároco de Tavira; Dr. Agostinho Manuel Pontes de Sousa Inês, Juiz de Direito da Comarca de Tavira; Tenente-Coronel António Mendes Baptista, Director do Centro de Instrução de Sargentos Milicianos de Infantaria, em Tavira; Capitão-Tenente Fernando Ventura Duarte, Capitão do Porto de Tavira; Dr. Augusto Gambôa Leitão, Director da Escola Técnica de Tavira; Dr. Jorge Augusto Correia, Deputado da Nação pelo Círculo de Faro, Presidente da Comissão Distrital da Acção Nacional Popular e Presidente da Câmara Municipal de Tavira.

### COMISSÃO EXECUTIVA

Dr. Mário Lyster Franco, Director do Jornal «Correio do Sul»; D. Maria da Encarnação Viegas Mansinho; Padre Manuel Bárbara, Prior de Estoi; Padre Jacinto Guerreiro Rosa, Prior da freguesia de Santa Maria—Tavira; Padre Dr. David Gonçalves Sequeira, Prior da freguesia de Santiago—Tavira; Arquitecto Gonçalo Lyster Franco, Arquitecto da Direcção-Geral dos Edifícios e Monumentos Nacionais; Francisco Domingues da Encarnação Martins, Vice-Presidente da Câmara Municipal de Tavira; Engenheiro António Rodrigues Pinelo; Professor José Joaquim Gonçalves, Vereador da Câmara Municipal de Tavira.

### COMISSÃO DE PROPAGANDA

Presidente, Padre Carlos do Nascimento Patrício.

Todos os Jornais do Algarve — «Jornal do Algarve»; Jornal «O Algarve»; Jornal «A Voz de Loulé»; Jornal «Comércio de Portimão»; Jornal «O Olhanense»; Revista «Sol do Algarve»; Revista «Algarve Ilustrado»; Jornal «Povo Algarvio».

Assine o seu Jornal

# ENGENHEIRO OLIAS MALDONADO

(Continuação da 1.ª página)

da Comissão Regional de Turismo do Algarve, recentemente criada, o nosso ilustre conterrâneo sr. Engenheiro de 1.ª classe João Luís Olias Maldonado, Director dos Serviços de Urbanização do Distrito de Faro, que irá dirigir a realização do plano de infraestruturas urbanísticas da nossa provincia em que o Estado irá investir a verba de trezentos mil contos até 31 de Dezembro de 1974.

Após a sua acção notável desenvolvida à frente da Urbanização em prol do progresso do Algarve, sendo digno de assinalar a actividade dispendida no Plano Comemorativo do 40.º Aniversário da Revolução Nacional, tendo também conquistado justo louvor na resolução dos múltiplos problemas com a reparação dos estragos provocados pelo abalo sísmico de Fevereiro do ano passado.

Muito há a esperar portanto dos dotes de trabalho e inteligência do distinto engenheiro taviense.

Pela honrosa distinção felicitamos muito expressivamente aquele nosso prezado amigo com votos de muitas prosperidades no desempenho de tão alta missão em beneficio do desenvolvimento turístico do Algarve.



Maria Lúcia de Jesus Mónica

## Agradecimento

Sua mãe, tia e primos, vêm por este meio agradecer reconhecidamente a todas as pessoas que a visitaram durante a sua longa e pertinaz doença, pessoal de enfermagem do Hospital de Tavira, pelos carinhos dispensados e a quantos se dignaram acompanhá-la à sua última morada.

## VENDE-SE

Um prédio na Rua das Freiras, 43 — Tavira.

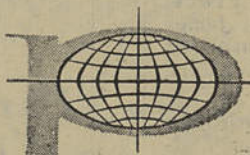
Aceitam-se propostas. Tratar com Ofélia Guerreiro Santos, Largo Duarte Lopes, 2.º Esq. Benavente.

## Empresa de Transportes Fluviais de Tavira

### Horário da Carreira Tavira — Praia — Tavira

TAVIRA	PRAIA	PRAIA	TAVIRA
P.	C.	P.	C.
9.00	9.30	10.00	10.30
11.00	11.30	12.00	12.30
13.00	13.30	14.00	14.30
15.00	15.30	16.00	16.30
17.00	17.30	18.00	18.30




Efectua-se de 10 a 31 de Maio aos Domingos



**AGÊNCIA PENINSULAR**

DE VIAGENS E TURISMO  
FUNDADA EM 1925  
DE

**MANUEL ARCHANJO VIEGAS**






VIA AÉREA • MARÍTIMA • TERRESTRE

- ★ PASSAGENS PARA TODOS OS PAÍSES POR VIA AÉREA
- ★ PASSAGENS DE VAPOR PARA TODOS OS PAÍSES
- ★ BILHETES DE COMBOIO PARA O PAÍS E ESTRANGEIRO
- ★ CIRCUITOS EM AUTOCARROS
- ★ ALUGUER DE AUTOMÓVEIS COM, OU SEM MOTORISTA
- ★ EXCURSÕES NO PAÍS E AO ESTRANGEIRO
- ★ RESERVA DE HOTÉIS EM PORTUGAL E TODOS OS PAÍSES
- ★ SEGUROS DE PASSAGEIROS E BAGAGENS
- ★ LEGALIZAÇÃO DE DOCUMENTOS E VISTOS CONSULARES
- ★ SERVIÇO DE CARGA MARÍTIMA E AÉREA

SEMPRE A PREÇOS OFICIAIS

AGENTE OFICIAL DA



AGENTE DE TODAS AS COMPANHIAS AÉREAS E MARÍTIMAS

R. CONSELHEIRO BIVAR, 58-TELEF. 22908-TELEG. "ARCHANJO"-FARO  
FILIAL-PRAÇA DA REPÚBLICA, 24-26-TELEF. 375-LOULÉ  
CÓDIGOS BENTLEY'S RIBEIRO — FARO — PORTUGAL

## À Construção Civil e à Agricultura

**Máquinas** — Escavadeiras, Buldozères, Carros Vasculantes, Britadeiras, Dumpers, etc.

**Materiais de Construção** — Brita, Areias, Telhas, Tijolos e Ladrilhos.

Os mais rápidos processos da técnica moderna ao serviço da Construção Civil e da Agricultura

*Economizar na mão de obra é um problema da actualidade!*

**JOSÉ ANTÓNIO CORVO**

TELEFONE 16

MARCO — SANTA CATARINA DA FONTE DO BISPO

## HOTEL VASCO DA GAMA

MONTE GORDO

ABERTO TODO O ANO

1.ª CLASSE - A — 200 QUARTOS

RESTAURANTE — BOITE — BAR — PISCINA

Telef. 321 - 322 - 323

VILA REAL DE SANTO ANTONIO

### Pontos de Exame da Porto Editora

ANUALMENTE, normalmente a meio do 3.º e último período escolar e à aproximação da época dos exames oficiais, apresenta a «Porto Editora Limitada», considerando indispensável, por parte dos alunos, que irão submeter-se a esses exames, uma preparação eficiente com vista ao desejado êxito final, as suas colecções de provas e pontos para as diversas disciplinas e vários graus e anos de ensino.

Dentre essas colecções seja-nos permitido destacar os cadernos de provas de passagem das 1.ª, 2.ª e 3.ª classes e pontos de exame da 4.ª dos Professores Pedro de Carvalho, Artur Centeno, Manuel Marques, Vitor Lamy e Luis Borges, intitulados «Eu Sei Alerta!», «Mais Além», «O Novo Exame» e «Novo Rumo» e as designadas por «Editora», «Ouro» e «Magistério» para as diversas disciplinas e anos do Ensino Primário, Secundário e Técnico.

São também edições da «Porto Editora Limitada» a conhecida colecção de «Dicionários Editores», incluindo os de Língua Portuguesa, Francês, Inglês, Espanhol e Latim e um utilíssimo dicionário de verbos franceses, bem como um Atlas de Geografia, actualizado e com bastantes dados estatísticos e uma das melhores, senão a melhor, edição escolar de «Os Lusíadas», elaborada pelo Professor Emanuel Paulo Ramos.

O «Dicionário da Língua Portuguesa», de Almeida Costa e Sampaio e Melo é considerado, por críticos e professores, um dos mais recomendáveis dicionários não só para estudantes como para todos, incluindo bastantes termos técnicos e científicos e o «Dicionário de Verbos Franceses» é um precioso auxiliar do estudante da língua francesa.

Para finalizar esta referência, ainda desejamos chamar a atenção para outros dois dicionários da colecção «Dicionários Editores» que são os de Francês (englobando o de Francês Português e o de Português-Francês), da autoria do Dr. Olívio de Carvalho, autor didático demasiado conhecido para necessitar de apresentação ou adjectivação e o de Latim, pelo Dr. António Gomes Ferreira, metodólogo do Liceu Pedro Nunes, de Lisboa.

### FUTEBOL Campeonato Nacional da III Divisão

PENAS o Nacional da 3.ª Divisão prossegue na sequência da conquista de um título de campeonato e assim só o Olhanense se prepara para tal, continuando à cabeça da Zona D, com 4 pontos de diferença.

No passado domingo derrotou no seu campo o Almada por 4-0. O Lusitano de Vila Real de Santo António ganhou ao Despertar por 5-1 e o Silves empatou em casa com o União de Algés a zero-bolas.

### Taça Ribeiro dos Reis

Uma vez afastados da Taça de Portugal os grupos algarvios só lhes resta a competição na Taça Ribeiro dos Reis.

No passado domingo os resultados alcançados foram os seguintes:

Seixal-Farense, 2-1 e Setúbal-Portimãoense, 7-0.

Para o próximo domingo o Olhanense deslocar-se-á ao campo do Juventude, para a continuação da disputa do campeonato.

E para a Taça Ribeiro dos Reis, o Portimonense joga em casa com o Lusitano de Évora e o Farense recebe a visita do Vitória de Setúbal.

### Agradecimento

A família de Manuel Pedro Patarata agradece reconhecidamente a todas as pessoas que se dignaram acompanhá-lo à sua última morada e bem assim aquelas que directa ou indirectamente lhe manifestaram o seu desagravo.

### Actividades da F.N.A.T. TENIS DE MESA

Em 16 e 17 de Maio, no pavilhão gimno-desportivo de Portalegre, terá lugar a Fase Final do Campeonato Nacional de Ténis de Mesa.

Encontram-se apurados 19 grupos representando os diversos distritos do continente. O sorteio apurou as equipas algarvias do seguinte modo:

#### GRUPO 1

B. P. Atlântico, Regina, C. T. T. (Faro), Hidroeléctrica da Serra da Estrela, C. P. de Covas do Douro e C. P. Furnas.

#### GRUPO 3

Cervejas, C. P. Beringel, F.N.P.T., Casa Pescadores de Portimão, C. P. Fontão, Caixa Previdência de Santarém e Leões da Floresta.

Embora seja bom o nível técnico dos conjuntos algarvios poucas hipóteses lhes auguramos dada a categoria dos opositores. De qualquer modo cremos que, apesar de tudo, deverão sair «sãos» da primeira eliminatória.

### FUTEBOL

Em Sines realizou-se o desafio final para apuramento do campeão da 4.ª zona. Embora se reconheça a grande capacidade técnica e tática do representante algarvio, temos que concordar que o C.R.P. da Herdade do Rio Frio continua a coleccionar vitórias na 4.ª zona. Num jogo bem disputado a veteranaria dos Montijenses conseguiu impôr-se à habilidade natural dos Olhanenses.

Resultado final:  
Rio Frio, 5 — B. M. Carmona, 1

### Notícias diversas

Pela sua vitória no Torneio Regional de Andebol de Sete a FIAAL receberá os seguintes prémios: 1 Taça (Campeão do Algarve) e 12 medalhas cobreadas.

Ao desportista Jorge Silva (Carmo & Brás) vai ser oferecida uma placa por ter sido o melhor marcador no Torneio de Andebol.

Constituiu um êxito notável o espectáculo de Teatro que o Grupo Cénico da Casa do Pessoal da Sacor apresentou no passado sábado no Cine-Teatro Santo António.

As provas de Pesca de Mar realizar-se-ão nos dias 24 (Barra do Porto Comum Faro-Olhão) e 31 (Sagres).

Encontra-se aberta até ao dia 27 de Maio a inscrição para o 2.º Torneio de Futebol de Salão organizado por esta Delegação, este ano em colaboração com o C. A. T. do Hotel Eva. Não será muito difícil prognosticar que o mesmo terá, a exemplo do ano anterior, um sucesso retumbante.

Inicia-se em 18 do corrente o Torneio de Voleibol masculino. No mesmo, tomam parte 3 equipas: FIAAL, SACOR, e AUSTIN.

### TOTOBOLA

38.ª jornada — 24/5/70

Nome: «Povo Algarvio»  
Morada: TAVIRA

- 1 Braga — Sporting . . . 2
- 2 U. Tomar — Leixões . . . 1
- 3 Tirs. ou Sint. — Belenenses 2
- 4 Benfica — Guimarães . . . 1
- 5 Penafiel — Porto . . . 2
- 6 Salgueiros — Boavista . . . 1
- 7 Lamas — Sanjoanense . . . x
- 8 Tramagal — Marinhense . . . 1
- 9 Santarém — Peniche . . . 2
- 10 Torriense — Atlético . . . 1
- 11 Barreirense — CUF . . . 1
- 12 Montijo — Oriental . . . 1
- 13 Portimonense — Farense . . . 1

V. P.

### EXPOSIÇÕES

#### de Cobre de Loulé

#### e Olaria do Algarve

no Hotel da BALAIA

ONTEM, com a presença de diversas entidades, convidados e imprensa, inauguraram-se no Hotel da Balaia, em Albufeira, pelas 17 horas, as exposições de cobres de Loulé. (Da Firma Barracha e Filho, Ld.) e Cerâmica de Porches (Olaria do Algarve), seguida de um beberete, com a colaboração da Adega Cooperativa de Lagoa.

### CURSO PARA PODADOR DE CITRINOS

A Estação de Fruticultura, em Setúbal vai promover de 18 do corrente a 6 de Junho próximo, um curso de habilitação para podadores de citrinos destinado a agricultores e trabalhadores rurais que exerçam a sua actividade no Algarve.

E' condição indispensável para a frequência do referido curso saber ler e escrever.

Além do salário diário de 60\$00, a Estação concederá alojamento e alimentação, ficando portanto apenas a cargo dos alunos as despesas das viagens de ida e volta para aquela cidade.

As inscrições, que serão atendidas por ordem de recepção, deverão ser feitas directamente para a Estação de Fruticultura, Quinta da Várzea, Setúbal, até ao próximo dia 15 do corrente.



### Agenda

Telefones úteis:

Hospital e Maternidade . . .	54
Bombeiros . . . . .	111
Bombeiros Ambulância . . .	414
Polícia . . . . .	133
Guarda N. Republicana . . .	11
Câmara . . . . .	7
Táxis- 81 - 122 - 148 - 152 - 171	370
Repartição de Finanças . . .	259
Quartel do C. I. S. M. I. . . .	44
Camionagem de carga . . . .	158
Camionagem de passageiros	181
Serv. Munip. água e luz . . .	54
Polícia de Viação e Trânsito	70
Comis. Municipal de Turismo	141

### Vida Religiosa

#### Horário das missas dominicais:

- Às 8 horas — N.ª Sr.ª da Ajuda.
- Às 9,30 horas — Santa Luzia.
- Às 11 horas — Santa Maria do Castelo.
- Às 12 horas — S. Francisco.
- Às 19 horas — Sant'Iago.

#### De Semana:

- Às 8,30 horas — Sant'Iago.
- Às 9 horas — São Paulo.
- Às 9,30 horas — Sant'Iago.

#### Sábado:

- Às 19 horas — Sant'Iago.
- Às 21 horas — São Paulo.

(Missa para cumprimento do preceito dominical.)

### CINE-TEATRO

#### ANTÓNIO PINHEIRO

#### Espectáculos da semana:

- Hoje — **Guerra à TV** (Comédia) com Bourvil e **O Triunfo dos 10 Gladiadores** (Aventuras) com Dan Vadis, para 12 anos.
- Domingo — **As Minhas Pistolas** (Comédia) com Cantinflas, para 12 anos.
- Terça-feira — **Sheriff Precisa-se** (Aventuras) com James Garner e **Norman Jornalista** (Comédia) com Norman Wisdom, para 12 anos.
- Quinta-feira — **Interlúdio de Amor** (Drama) com Oskar Werner e **2 Plateias para a Morte** (Policial) com James Mason, para maiores de 17 anos.

### Farmácias de Serviço

#### de 16 a 22 de Maio

- HOJE — Farmácia **FRANCO**
- DOMINGO — » **SOUSA**
- SEGUNDA — » **MONTEPIO**
- TERÇA — » **ABOIM**
- QUARTA — » **CENTRAL**
- QUINTA — » **FRANCO**
- SEXTA — » **SOUSA**

### TRANSFEC

#### -TRANSPORTES RODOVIÁRIOS-

#### Premeia o seu Pessoal

Hoje, nas suas instalações em Olhão, na Rua Manuel Tomé Viegas Vaz, a Transfec — empresa de transportes rodoviários, promove uma festa pelas 12 horas, na sua sede, para entrega do prémio «Os 3 Melhores de 1969» — aos 3 motoristas, 3 ajudantes e 3 serventes, que melhores serviços prestaram no ano findo.

Seguir-se-á um almoço de confraternização num conhecido restaurante da vila cubista.

### Notícias da T.A.P.

TEMOS o prazer de informar de que, a partir do próximo dia 4 de Maio inclusivé, o horário de funcionamento de Balcão (Sector de Passagem) da T.A.P. passa a ser o seguinte:

#### Dias úteis

das 09.00 às 19.00 horas (ininterruptamente).

#### Sábados

das 09.00 às 13.00 horas

#### Domingos e Feriados

estão encerrados

As comunicações telefónicas podem ser efectuadas através do n.º 22141.

### Transcrições

O «Diário da Manhã» respectivamente de 5 e 9 do corrente transcreveu parte dos artigos publicados no «Povo Algarvio» sobre «Salas de História» e «Homens Novos, Ideias Novas».

TAMBÉM a Emissora Nacional de Lisboa, no passado dia 13, na sua emissão das 15 horas, se referiu aos contos e lendas sobre Timor, publicados no «Povo Algarvio», da autoria do nosso prezado amigo e colaborador sr. capitão José Rebelo. Os nossos agradecimentos.

### Revista «FLAMA»

A mais apreciada revista portuguesa semanal de actualidades, inteligentemente dirigida pelo sr. António dos Reis, acaba de festejar o seu 26.º aniversário, com a publicação de um excelente número de 146 páginas, recheado de fotos coloridas e assuntos de interesse palpitante.

Inserir além de uma reportagem, uma excelente foto colorida do Sporting Clube Farense a propósito do seu ingresso na 1.ª divisão e alguns depoimentos do seu presidente sr. João Pires.

### NECROLOGIA

#### D. Etelvina da Conceição

Faleceu nesta cidade a sr.ª D. Etelvina da Conceição, de 75 anos de idade, casada com o sr. António Faustino Pescada e era mãe dos srs. Arménio Serra Faustino, Francisco da Conceição Pescada e José Sacramento Faustino e das sr.ªs D. Arminda da Conceição, D. Adelaide Faustino e D. Ernestina Faustino, avó de Lidia Faustino Teixeira, Jorge Henrique Pescada, Karine Adelaide Teixeira, Anabela Faustino e João Luis Teixeira.

À família enlutada endereçamos sentidos pêsames.

(Continua na 2.ª página.)

### Pequenos Apontamentos

#### Explicação

Antes de ir mais adiante damos duas palavras a modo de explicação aos nossos leitores, se tivermos a ventura de alguém nos ler. Pelo que aqui escrevemos não de alguns supor que temos a fobia do turismo. Ora isso não acontece: Comprendemos bem que a visita do turista, sobretudo a do estrangeiro, é uma necessidade porque redundam em benefícios para as regiões procuradas. Dele advém um fluxo de divisas tão necessárias à nossa depauperada economia. Com elas se poderão irrigar depois as povoações que delas tanto carecem. Até o turismo entre nacionais é necessário porque faz agitar muito dinheiro que se estagna porque se não movimentam e aproxima populações que sendo da mesma raiz se desconhecem. O que não compreendemos, e isso não aceitamos, é que se sacrifiquem regiões que não deviam ser abandonadas à sua sorte sem alívio para as suas necessidades. Somos naturais de uma região que cremos ser a mais pobre do país e é, sem dúvida, a mais desprotegida. A luz eléctrica estendida a todas as sedes de concelho teve na sede do nosso o seu remate. E não acreditamos que os nossos netos a venham a conhecer distribuída por todo ele. Morre-se, como aqui se assinalou, à mingua da presença de um médico porque ele por falta de vias de acesso não pode chegar onde a sua acção é indispensável. Além da falta de luz tudo o mais é quase primitivo. Falta água potável e abundante, elemento imprescindível para a manutenção e bem-estar das populações. Entretanto outras regiões mais privilegiadas são acarinhadas para que nada falte ao turista. Este gosta de música para se recrear e insiste-se pela criação de um Conservatório em Faro. E o Hospital central da província não carece de urgência? Vamo-nos conformando com remédios que não satisfazem. Insista-se pelo desenvolvimento do turismo cujas virtualidades foi o estrangeiro a reconhecer, mas não se volte as costas a outras regiões com necessidades que reclamam por solução. Este é o nosso pensamento e a orientação que damos aos nossos «pequenos apontamentos».

#### Orientar

Ouvimos há dias através da rádio uma palestra de um médico tisiólogo do Porto sobre a tuberculose. Dizia ele que esta doença tem todas as probabilidades de se curar se for atendida a tempo e se o doente observar com rigor as prescrições do médico. Este deve acompanhar a evolução do atingido, não o abandonar, aconselhando e esclarecendo-o no que deve fazer. A tuberculose, hética ou tísica, nomes por que os antigos mais a conheciam, já não é aquela doença fantasma que fazia fugir dos que dela eram portadores. Hoje não é ainda uma doença sem perigo, mas é curável e sem os tormentos a que estavam sujeitos os que a sofriam. Ora nós queremos que assim procedessem os que têm a seu cargo a missão de esclarecer e aconselhar. E porque não somos homens da cidade logo nos acode ao espírito a agro-pecuária.

**EVA** Rua Infante D. Henrique, 76  
**FARO**  
VIAGENS — TURISMO  
Telef. 23025 — Teleg. EVA-FARO  
Telex 1725 Eva-P

### Férias!!! Férias... Para Todos!!!

#### EXPO '70 — OSAKA

24 dias numa viagem de sonho pelo exótico oriente!  
HOTELS DE GRANDE CATEGORIA!!! MAIORIA DAS REFEIÇÕES!!!  
...EXCURSÕES!!! HOTEL EM OSAKA!!! TRÊS DIAS PARA VISITAR A EXPO '70!!!

Partidas de Lisboa a 15 de Maio e 8 de Agosto  
Preço por pessoa . . . . . 39 800\$00

#### FÉRIAS A ESTUDAR

Cursos de Inglês em Londres, Oxford, Seaford, Penzance e Bournemouth  
Preço, por pessoa, a partir de . . . 5 300\$00

Duração dos cursos 2, 3 e 4 semanas

O preço inclui alojamento, viagens, refeições, curso e diversas actividades sociais

#### À DESCOBERTA DA AMÉRICA DO NORTE

Viagem aero-marítima de 19 dias e 18 noites das quais 10 nos E.U.A. e CANADA  
Passagens desde 20 900\$00, por pessoa, com tudo incluído

#### FÉRIAS NAS BALEARES

7 dias maravilhosos em PALMA DE MAIORCA  
Preço, por pessoa, desde . . . 3 880\$00

Esta cotação inclui viagem, alojamento e estadia

### Cruzeiros às Canárias, Açores, Madeira e Grécia

Estas são algumas das muitas sugestões que poderemos oferecer-lhe para a sua viagem de férias.

CONSULTE-NOS... Os nossos serviços informativos prestar-lhe-ão, sem quaisquer compromissos, todos os esclarecimentos de que necessite.